

Kopffreihaube Smartline



Gebrauchs- und Montageanleitung für die Modelle:

- BKH 80 ST
- BKH 80 ST permalyt
- BKH 90 ST
- BKH 90 ST permalyt

Dokumentinformationen

Gebrauchs- und Montageanleitung für:

- Kopffreihaube BKH 80 ST
- Kopffreihaube BKH 80 ST permalyt
- Kopffreihaube BKH 90 ST
- Kopffreihaube BKH 90 ST permalyt

Beschreibungen sind für alle Modelle identisch.
Auf Unterschiede wird gesondert hingewiesen.

Abbildungen zeigen:

- Kopffreihaube BKH 90 ST
- Originalanleitung.
- Teil des Produkts.
- Urheberrechtlich geschützt.
- Vervielfältigung, Nachdruck und Weitergabe nur mit Genehmigung.
- Änderungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR!

Hinweise mit dem Wort GEFAHR warnen vor einer gefährlichen Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

⚠ WARNUNG!

Hinweise mit dem Wort WARNUNG warnen vor einer gefährlichen Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!

Hinweise mit dem Wort VORSICHT warnen vor einer Situation, die zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.

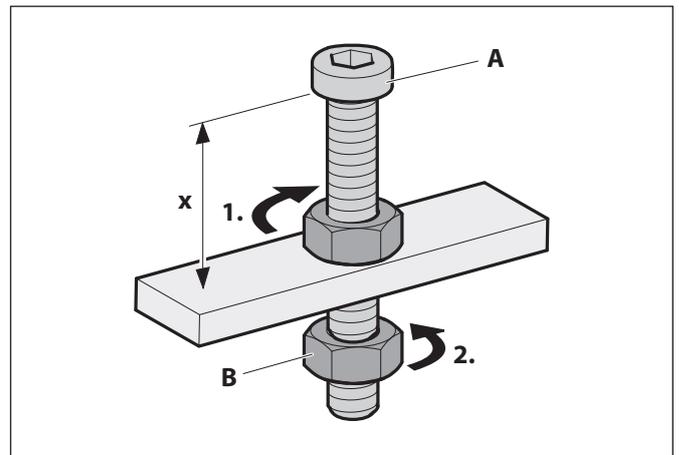
⚠ ACHTUNG!

Hinweise mit dem Wort ACHTUNG warnen vor einer Situation, die zu Sach- oder Umweltschäden führen kann.

Symbolerklärung Text

- 👉 Handlungsaufforderung
- Aufzählung
- ⇒ Verweis auf andere Stellen in diesem Dokument
- 📄 Verweis auf andere Dokumente, die zu beachten sind

Symbolerklärung Abbildungen



- Hervorhebung der Aktionsteile mit Flächen
- 1. Handlungsschritte mit Nummerierung
- A Teilebezeichnungen mit Großbuchstaben
- x Maße mit Kleinbuchstaben oder Einheiten in mm
- ↻ Bewegungs- und Richtungspeile

Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitsinformationen	4
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.2	Autorisierte Zielgruppen	4
1.3	Allgemeine Sicherheitshinweise	4
2.	Produktinformationen	5
2.1	Funktionsprinzip	5
2.2	Umluftbetrieb	5
2.3	Produktübersicht	5
2.4	Lieferumfang	6
2.5	Technische Daten	6
3.	Montage	7
3.1	Sicherheitshinweise zur Montage	7
3.2	Anforderung an den Montageort	7
3.3	Anforderungen bei Umluftbetrieb	7
3.4	Montageschritte	8
3.4.1	Montage vorbereiten	8
3.4.2	Gerät auspacken	8
3.4.3	Innenliegende Teile entnehmen	9
3.4.4	Gerät aufhängen	10
3.4.5	Zubehör anschließen	12
3.4.6	Spannungsversorgung herstellen	13
3.4.7	Umluftfilter permalyt einbauen	13
3.4.8	Innenliegende Teile einsetzen	14
3.4.9	Kontrolle und Inbetriebnahme durchführen	15
4.	Bedienung	16
4.1	Sicherheitshinweise zur Bedienung	16
4.2	Bedienfeld	16
4.3	Normalbetrieb	16
4.3.1	Nachlauffunktion	17
4.3.2	Kochfeld-Beleuchtung	17
5.	Reinigung	18
5.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung	18
5.2	Reinigungsmaßnahmen	18
6.	Instandhaltung	20
6.1	Sicherheitshinweise zur Instandhaltung	20
6.2	Wartung	20
6.2.1	Filter-Füllung wechseln	20
6.2.2	Leuchtmittel wechseln	21
6.3	Störungsbehebung	21
7.	Demontage	22
8.	Entsorgung	23
8.1	Verpackung entsorgen	23
8.2	Gerät entsorgen	23

1. Sicherheitsinformationen

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zur Absaugung von Kochdünsten. Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in privaten Haushalten bestimmt. Das Gerät darf nur mit Original-Filtern des Herstellers verwendet werden.

Die Verwendung des Geräts ist nur zulässig in technisch einwandfreiem Zustand und nach korrekter Montage. Jede andere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Lesen und Beachten dieser Anleitung.

1.2 Autorisierte Zielgruppen

Elektrotechnische Arbeiten nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte gemäß DIN VDE 0100. Anforderungen an qualifizierte Elektrofachkräfte:

- Kenntnis der Grundlagen der Elektrotechnik.
- Kenntnis der landesspezifischen Bestimmungen und Normen (in Deutschland z. B. DIN VDE 0100, Teil 701).
- Kenntnis der einschlägigen Sicherheitsbestimmungen.
- Kenntnis der einschlägigen, gesetzlichen Bestimmungen für Gasinstallationen (in Deutschland z. B. die technischen Regeln Gasinstallationen TRGI).
- Kenntnis dieser Anleitung.

Montage und Reparatur nur durch qualifiziertes Fachpersonal. Anforderungen an qualifiziertes Fachpersonal:

- Kenntnis der Bestimmungen zur Arbeitssicherheit.
- Kenntnisse in der Befestigungstechnik.
- Grundkenntnisse in der Lüftungstechnik.
- Erfahrung in der Nutzung von elektrischen und mechanischen Werkzeugen.
- Kenntnis im Lesen von technischen Zeichnungen.
- Kenntnis dieser Anleitung.

Bedienung, Reinigung und Instandhaltung durch Benutzer. Anforderungen an die Benutzer:

- Kenntnis dieser Anleitung.

Für folgende Benutzer gelten besondere Anforderungen:

- Kindern ab 8 Jahren und darüber.
- Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.
- Personen mit Mangel an Erfahrung und Wissen.

Diese Benutzer dürfen nur tätig werden bei Bedienung, Reinigung und Wartung. Besondere Anforderungen:

- Benutzer werden beaufsichtigt.
- Benutzer wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen.
- Benutzer verstehen Gefahren im Umgang mit dem Gerät.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Gefahr durch Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Montageanleitung!

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren Umgang mit dem Gerät. Auf mögliche Gefahren wird besonders hingewiesen.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.
- Bewahren Sie die Anleitung zugänglich auf.

Offene Flammen können das Gerät beschädigen und Brände verursachen.

- Gasbetrieb nur mit kurzer Gasflamme (nicht über den Rand des Topfbodens hinaus).
- Kein Flambieren unter dem Gerät.
- Kein unbeaufsichtigtes Frittieren unter dem Gerät.

In folgenden Fällen ist die Benutzung des Geräts untersagt:

- Wenn erforderliche Sicherheitseinrichtungen fehlen (z. B. Unterdruckwächter bei gleichzeitiger Verwendung einer raumluftabhängigen Brennstelle).
- Wenn erforderliche Genehmigungen fehlen (z. B. durch Schornsteinfeger).
- In explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Bei Beschädigung des Geräts oder einzelner Bauteile.
- Bei eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen des Geräts.
- Wenn Flüssigkeit in das Gerät eindringt.
- Bei starker Verunreinigung.
- Für Kinder unter 8 Jahren und Personen, die Gefahren im Umgang mit dem Gerät nicht einschätzen können.

In folgenden Fällen übernimmt der Hersteller keine Haftung für Schäden:

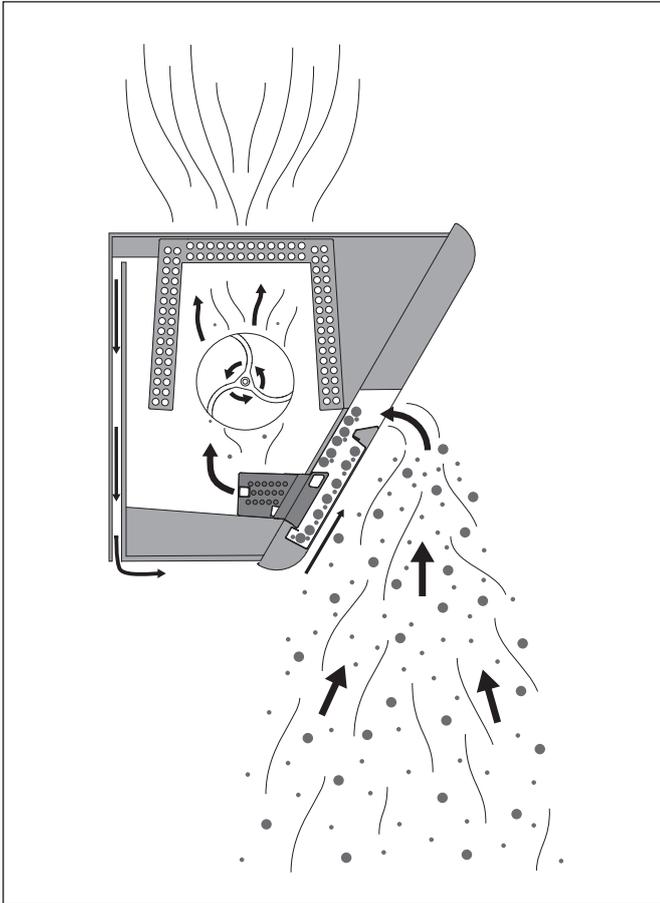
- Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung.
- Bei bestimmungswidriger Verwendung des Geräts.
- Bei unsachgemäßer Montage und Handhabung des Geräts.
- Bei Verwendung des Geräts durch nicht autorisierte Zielgruppen.
- Bei Umgehung der Sicherheitseinrichtungen am Gerät.
- Bei Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller hergestellt oder freigegeben wurden.

Weitere Sicherheitshinweise stehen in den jeweils relevanten Kapiteln in dieser Anleitung.

- ⇒ „3.1 Sicherheitshinweise zur Montage“ (Seite 7).
- ⇒ „4.1 Sicherheitshinweise zur Bedienung“ (Seite 16).
- ⇒ „5.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung“ (Seite 18).
- ⇒ „6.1 Sicherheitshinweise zur Instandhaltung“ (Seite 20).

2. Produktinformationen

2.1 Funktionsprinzip



Zentrifugalkraft

- Kochdünste werden durch einen Spalt in die Haube gesogen, beschleunigt und bogenförmig umgelenkt.
- Durch die entstehende Zentrifugalkraft werden Schmutzpartikel (z. B. Fett- und Ölpartikel) aus der Luft herausgeschleudert.
- Die Schmutzpartikel werden an der Ober- und Unterseite sowie am Auffangsieb („Capillar Trap“) abgeschieden und gesammelt.

Back-Flow-Technologie

- Eine Kondensat- oder Tropfenbildung auf der Frontblende oder der Unterseite (z. B. wenn Wasserdampf auf die kalte Fläche trifft) wird verhindert durch eine von unten nach oben angeordnete Belüftung.
- Ein Teil der abgeführten Abluftmenge wird an der Rückseite der Dunstabzugshaube zurückgeführt, über die Unterseite zur Front eingeleitet und gezielt in den Ansaugspalt gelenkt.

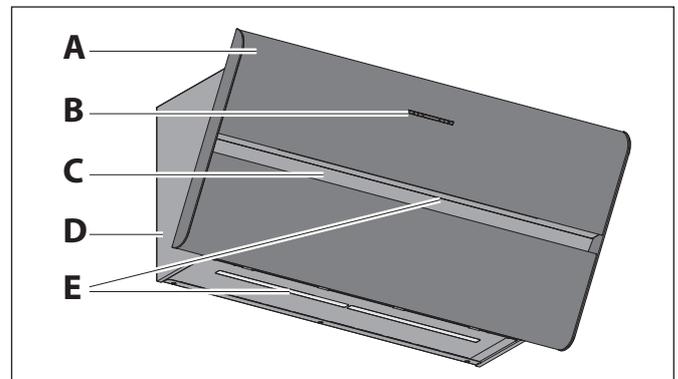
2.2 Umluftbetrieb

Das Gerät wird in der Betriebsart Umluftbetrieb verwendet.

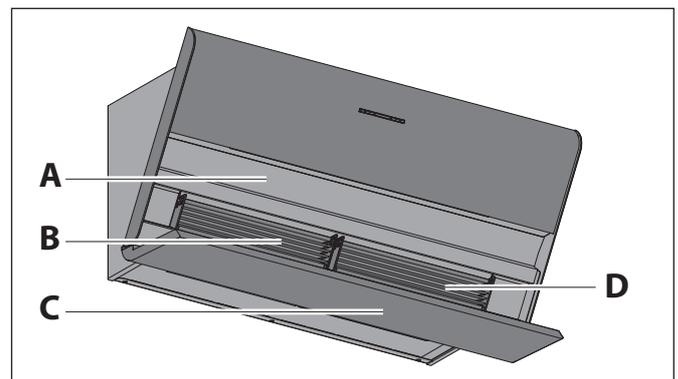
Die Filter-Füllung im Umluftfilter neutralisiert die vorhandenen Geruchsanteile. Die geruchsfreie, gereinigte Raumluft wird dem Raum wieder zugeführt. Durch Frischluftzufuhr kann die Luftfeuchtigkeit im Raum reduziert werden.

Beim Umluftbetrieb ist die Benutzung der Nachlauffunktion erforderlich, damit das Gerät die restlichen Geruchsanteile aufnehmen kann. Durch Benutzung der Nachlauffunktion wird die Lebensdauer der Filter-Füllung erhöht. Die Filter-Füllung muss regelmäßig erneuert werden.

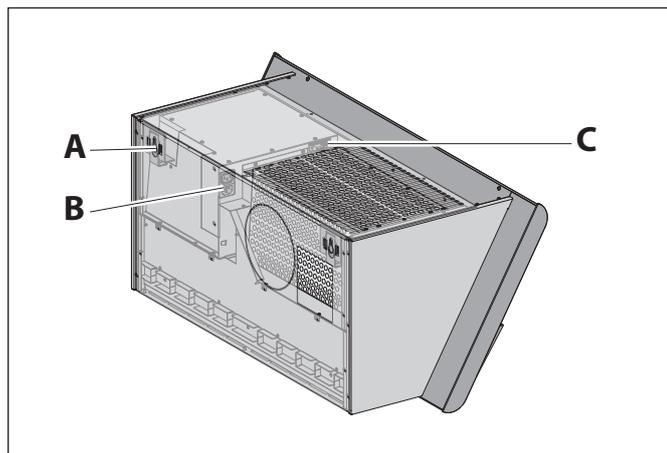
2.3 Produktübersicht



- A Frontblende
- B Bedienfeld
⇒ „4.2 Bedienfeld“ (Seite 16).
- C Ansaugspalt
- D Haubenkorpus
- E Kochfeld-Beleuchtung

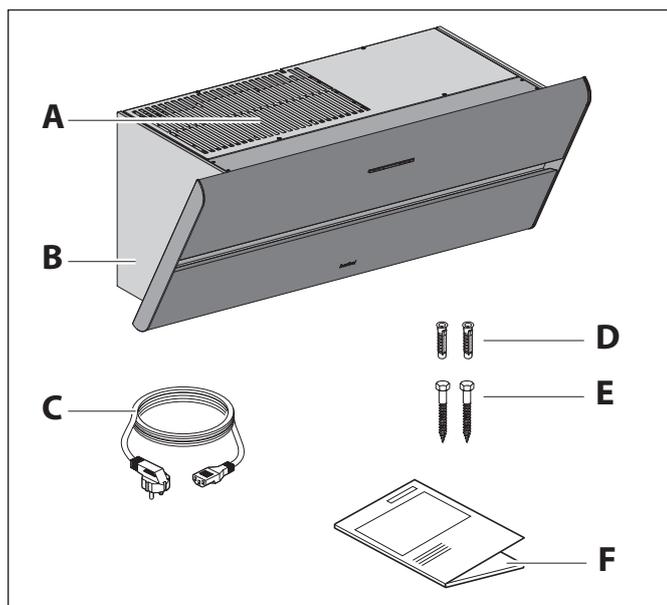


- A Oberschale
- B 2 Capillar Traps (herausnehmbar)
- C Unterschale (innenliegend, herausnehmbar)
- D Typenschild – auf dem Haubenkorpus hinter dem Capillar Trap



- A Stellschrauben für das Ausrichten
- B Anschlussbuchse für Netzkabel
- C Anschlussklemmen für Mauerkasten, Fensterkontakt-schalter (Multifunktionskontakt) und Bus-Anbindung

2.4 Lieferumfang



- A Umluftfilter (im Haubenkorpus). Das Modell ist abhängig von der Ausführung:
 - Umluftfilter BUF-BDL
 - Umluftfilter permalyt BUR BKH ST
- B Haubenkorpus mit Frontblende
- C Kaltgerätekabel
- D 2 Nypondübel 8 mm
- E 2 Sechskant-Holzschrauben 6 x 60 mm, verzinkt
- F Gebrauchs- und Montageanleitung

Das Befestigungsmaterial ist nur für Massivbau geeignet.

2.5 Technische Daten

	BKH 80 ST, BKH 80 ST permalyt	BKH 90 ST, BKH 90 ST permalyt
Anschlussspannung	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Gesamtleistung	186 W, 311 W ¹	186 W, 311 W ¹
Leistungsaufnahme Lüfter	170 W	170 W
Leuchtmittel	LED 15,6 W	LED 15,6 W
Beleuchtungsstärke auf der Kochfeld-Oberfläche	387 lx	387 lx
Breite	800 mm	900 mm
Tiefe	420 mm	420 mm
Höhe	389 mm	389 mm
Gewicht netto	28,5 kg, 30,0 kg ¹	29,5 kg, 31,0 kg ¹

¹ Ausführung mit Umluftfilter permalyt

Angaben zum Modell (z. B. Seriennummer, Baujahr) stehen auf dem Typenschild.

⇒ „2.3 Produktübersicht“ (Seite 5).

Montage

3. Montage

3.1 Sicherheitshinweise zur Montage

⚠️ WARNUNG!

Gefahr durch Nichtbeachtung der Montageanweisungen!

Dieses Kapitel enthält wichtige Informationen für die sichere Montage des Geräts.

- ☞ Lesen Sie dieses Kapitel vor der Montage sorgfältig durch.
- ☞ Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.
- ☞ Führen Sie die Montage wie beschrieben durch.

- Montage nur durch qualifiziertes Fachpersonal.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Elektrotechnische Arbeiten nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Die Montage darf nur mit zwei Personen erfolgen.
- Bei Arbeiten in der Höhe ist für einen sicheren Stand zu sorgen (z. B. standfeste Stehleiter).
- Das Kochfeld und andere berührbare Teile müssen vor der Montage abgekühlt sein.
- Die Folie und andere Teile der Verpackung sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren.
- Das Gerät muss für die Montage unbeschädigt und in einem einwandfreien Zustand sein.
- Kabel dürfen nicht geknickt, gequetscht oder beschädigt werden.
- Das Lüftergehäuse darf niemals geöffnet werden.
- Die erforderliche Netzspannung muss mit der Spannungsangabe auf dem Typenschild übereinstimmen.
⇒ „2.5 Technische Daten“ (Seite 6).
- Vor der Montage muss sichergestellt werden, dass die Spannungsversorgung unterbrochen ist und bleibt. Die Spannungsversorgung erfolgt erst nach Aufforderung im entsprechenden Montageschritt.

3.2 Anforderung an den Montageort

⚠️ WARNUNG!

Lebensgefahr durch unsachgemäße Montage!

Die Nichtbeachtung der Umgebungsbedingungen kann zu gefährlichen Situationen führen, z. B. im Umgang mit Strom oder Gas.

- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Anforderungen an den Montageort unbedingt eingehalten werden.

- Keine Montage in explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Bei gleichzeitiger Verwendung einer raumluftabhängigen Brennstelle (z. B. Kamin) im selben Luftverbund:
 - Eine Sicherheitseinrichtung ist unbedingt erforderlich.
 - Die Sicherheitseinrichtung (z. B. Unterdruckwächter P4, geprüft nach DIN 18841:2005-12 TÜV und nach DVGW-VP121) muss verhindern, dass Gase in den Raum gezogen werden.
 - Eine Genehmigung zur Inbetriebnahme (z. B. durch Schornsteinfeger) muss vorliegen.
- Die Montage ist nur zulässig an tragfähigen Gebäudeteilen (Massivbau).
- Bei Montage über Feuerstätte für feste Brennstoffe (z. B. Kohleofen):
Die Feuerstätte muss eine geschlossene, nicht abnehmbare Abdeckung haben. Andernfalls besteht Brandgefahr durch Funkenflug. Entsprechende gesetzliche und landesspezifische Vorschriften sind einzuhalten.
- Ausströmende Luft muss ungehindert entweichen können. Keine Behinderung des Luftstroms, z. B. durch Montage von Gegenständen auf oder über dem Gerät.
- Die elektrische Anlage des Gebäudes muss über eine ordnungsgemäße Erdung verfügen.
- Die vorliegende Netzspannung muss der Spannungsangabe auf dem Typenschild entsprechen.
- Im Montagebereich des Geräts muss eine Steckdose bauseitig vorhanden sein.
- Der Netzstecker muss nach dem Einbau zugänglich sein.

- ☞ Landesspezifische, gesetzliche Bestimmungen sind einzuhalten.

3.3 Anforderungen bei Umluftbetrieb

- Filter-Füllung für Wechsel frei zugänglich.

Montage

3.4 Montageschritte

Kurzübersicht:

1. Montage vorbereiten
2. Gerät auspacken
3. Innenliegende Teile entnehmen
4. Gerät aufhängen
5. Zubehör anschließen
6. Spannungsversorgung herstellen
7. Umluftfilter permalyt einbauen
8. Innenliegende Teile einsetzen
9. Kontrolle und Inbetriebnahme durchführen

3.4.1 Montage vorbereiten

- ☞ Machen Sie sich mit Ihrer Montagesituation und den zugehörigen Dokumenten vertraut.
 - Gerät und Anleitung.
 - Montageort.
 - Vorgesehene Betriebsart.
- ☞ Stellen Sie benötigtes Werkzeug und Material zusammen:
 - Standfeste Stehleiter
 - Gliedermaßstab oder Maßband
 - Stift
 - Wasserwaage
 - Kreuzschlitz-Schraubendreher Größe 2
 - Innensechskant-Schraubendreher Größe 4
 - Maul-Ringschlüssel SW10, gekröpft
 - Steinbohrer ø 8 mm
 - Schlagbohrmaschine
 - Schutzmaterial (z. B. dicke Pappe) für Kochfeld und Arbeitsfläche
- ☞ Halten Sie den Montagebereich frei von Gegenständen, die stören oder beschädigt werden können.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass das Kochfeld und andere berührbare Teile abgekühlt sind.
- ☞ Schützen Sie das Kochfeld und andere Flächen im Montagebereich (z. B. mit dicker Pappe).
- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung unterbrochen ist und bleibt. Die Spannungsversorgung erfolgt erst nach Aufforderung im entsprechenden Montageschritt.

3.4.2 Gerät auspacken

⚠ ACHTUNG!

Gefahr von Glasbruch oder anderen Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung!

Das Gerät und seine Oberfläche können beim Auspacken oder beim Transport beschädigt werden.

- ☞ Schneiden Sie nicht in die schützende Kartonage.
- ☞ Halten Sie Gegenstände fern, die das Gerät zerkratzen können (z. B. Werkzeuge, Gürtelschnallen).

- ☞ Packen Sie das Gerät und alle beige packten Teile vorsichtig aus.
- ☞ Legen Sie das Gerät mit der Frontseite nach oben auf eine feste, saubere und schützende Unterlage (z. B. dicke Pappe).
- ☞ Kontrollieren Sie das Gerät und alle enthaltenen Teile auf Beschädigungen.
- ☞ Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
 - ⇒ „2.4 Lieferumfang“ (Seite 6).

Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind:

- ☞ Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst.
- ☞ Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
 - ⇒ „8.1 Verpackung entsorgen“ (Seite 23).

Montage

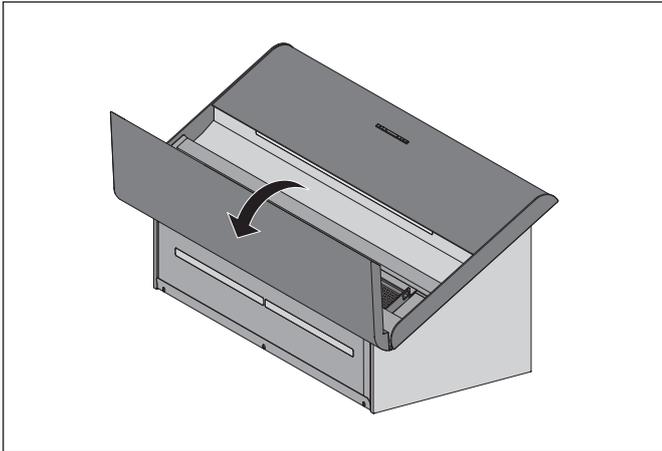
3.4.3 Innenliegende Teile entnehmen

⚠ ACHTUNG!

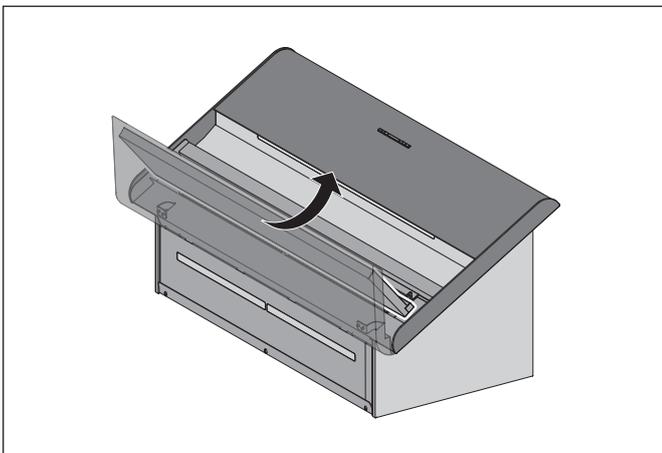
Gefahr von Sachschäden durch herausfallende Teile!

Bei Bewegung des Geräts kann sich die Frontblende öffnen, innenliegende Teile können herausfallen.

☞ Entnehmen Sie innenliegende Teile vor der Montage.

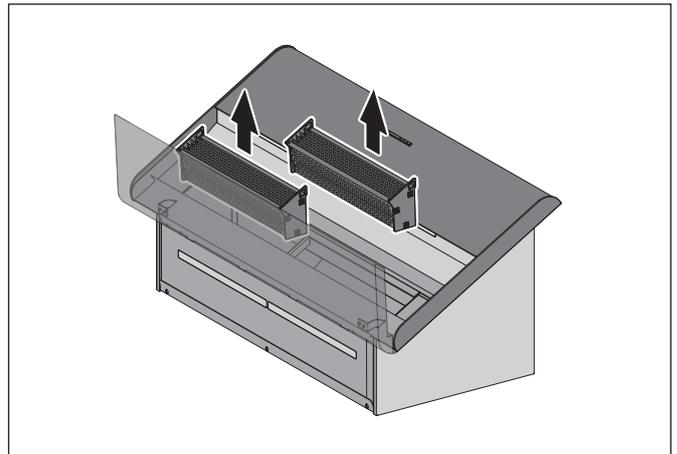


☞ Öffnen Sie die Frontblende.

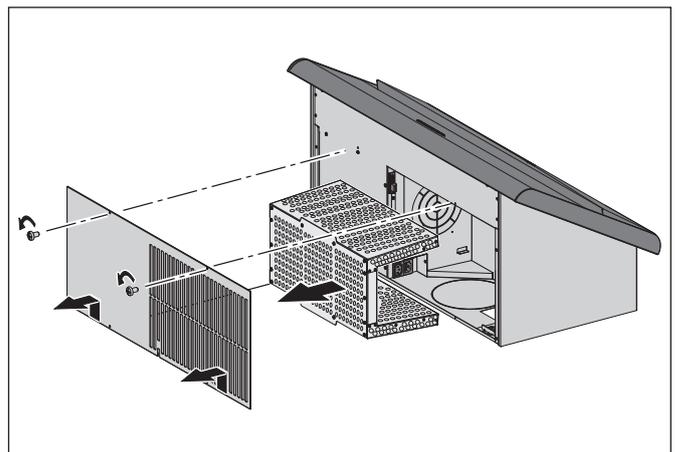


☞ Heben Sie die Unterschale an der Hinterkante an.
☞ Greifen Sie die Unterschale seitlich, um sie zu entnehmen.

Die Capillar Traps sind eingesteckt und werden durch Magnete im Gerät gehalten.



☞ Fassen Sie die Capillar Traps seitlich mit beiden Händen an.
☞ Ziehen Sie die Capillar Traps heraus.



☞ Entfernen Sie die beiden Schrauben.
☞ Nehmen Sie den Deckel ab.
☞ Entnehmen Sie den Filter.

Wenn der Umluftfilter permalyt verwendet wird:

☞ Ziehen Sie die Verbindungskabel ab.

Montage

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!

Größe und Gewicht des Geräts verlangen beim Aufhängen viel Kraft. Wenn das Gerät herunterfällt, sind schwere Verletzungen möglich.

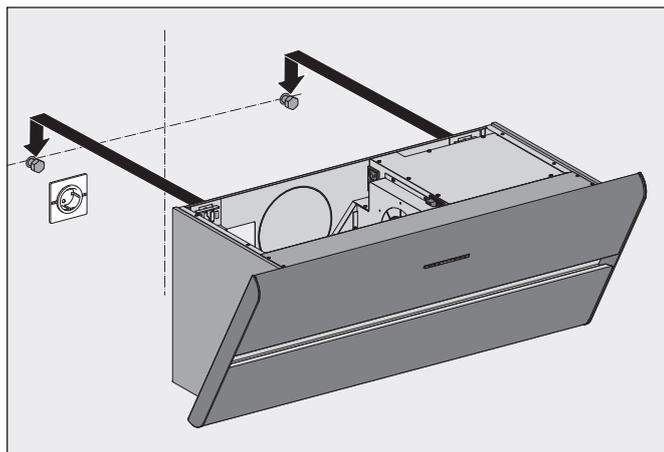
- ☞ Hängen Sie das Gerät mit zwei Personen auf.
- ☞ Sorgen Sie für einen sicheren Stand beim Aufhängen.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass sich keine weiteren Personen im Arbeitsbereich aufhalten.

⚠️ ACHTUNG!

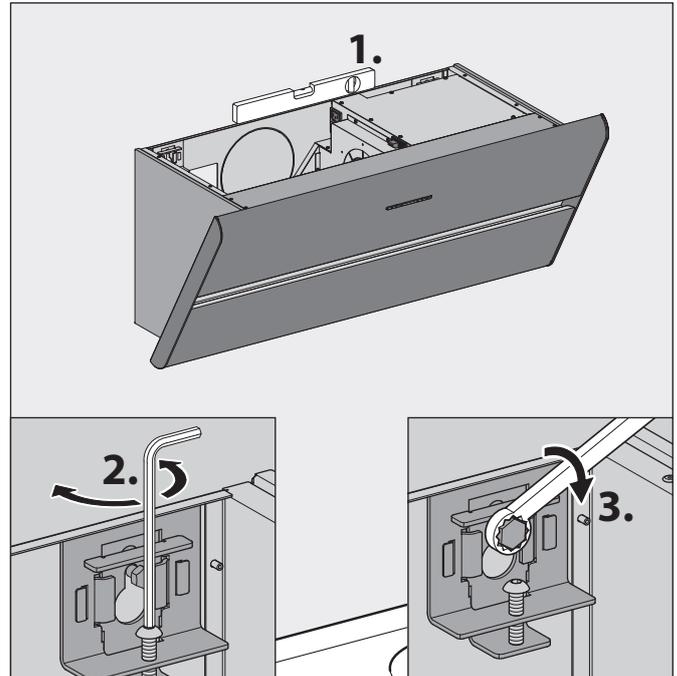
Gefahr von Sachschäden durch unsachgemäße Handhabung!

Größe und Gewicht des Geräts verlangen beim Aufhängen viel Kraft. Wenn das Gerät herunterfällt, können Gerät, Küchenmöbel und andere Gegenstände beschädigt werden.

- ☞ Decken Sie das abgekühlte Kochfeld ab.
- ☞ Halten Sie den Montagebereich frei.



- ☞ Hängen Sie das Gerät an den Befestigungspunkten auf.



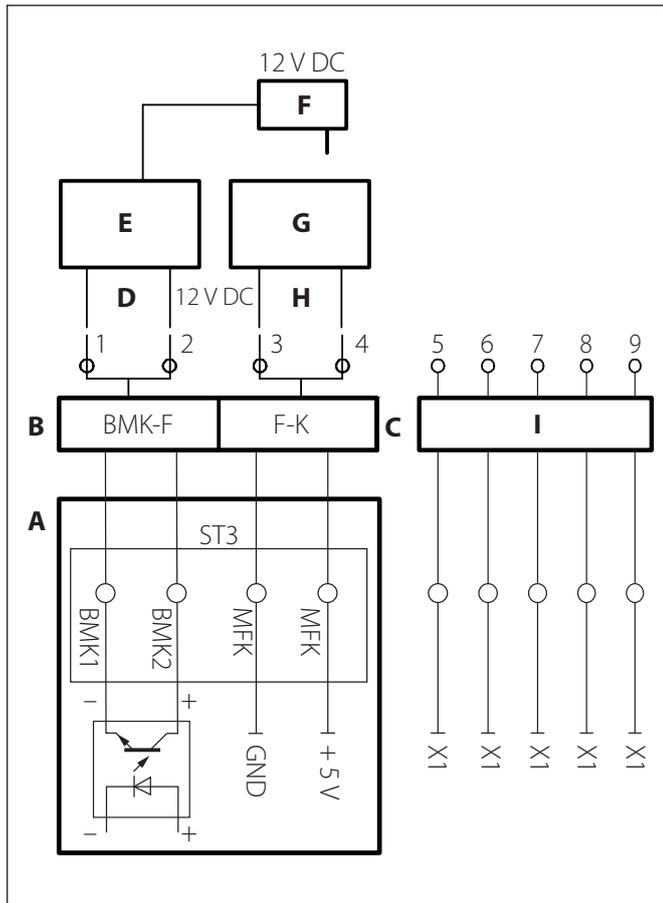
- ☞ Prüfen Sie die horizontale Ausrichtung des Geräts.
- ☞ Justieren Sie die Ausrichtung mit den Stellschrauben.
- ☞ Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest an.

Montage

3.4.5 Zubehör anschließen

In Abhängigkeit von der Montagesituation wird vorhandenes Zubehör an die Haube angeschlossen:

- Mauerkasten
- Fensterkontaktschalter
- Unterdruckwächter
- ☐ Die Anleitungen vom Zubehör sind zu beachten.



- A Steuerungskasten
- BMK1: Kontakt Mauerkasten, Kollektor Optokoppler, max. 12 mA / 12 V DC, sicher galv. getrennt
 - BMK2: Kontakt Mauerkasten, Emitter Optokoppler, max. 12 mA / 12 V DC, sicher galv. getrennt
- B Klemme „BMK-F“ für Anschluss Mauerkasten
- C Klemme „F-K“ (Multifunktionskontakt) für Anschluss Fensterkontaktschalter oder Unterdruckwächter
- D Steuerungsleitung vom Mauerkasten
- E Mauerkasten
- F Netzteil Mauerkasten
- G Fensterkontaktschalter
- H Steuerungsleitung vom Fensterkontaktschalter
- I Bus-Anbindung

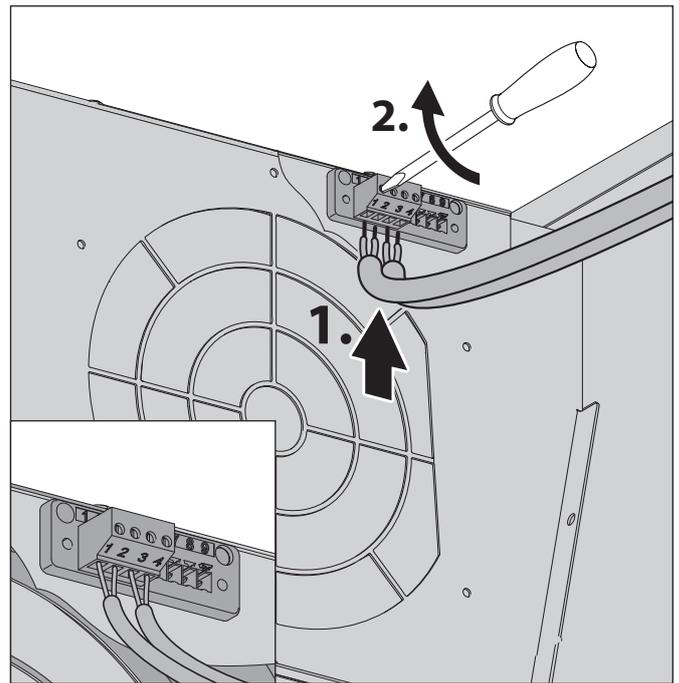
Der Anschluss erfolgt über Kabelklemmen an einem abnehmbaren Stecker am Lüftergehäuse.

⚠ ACHTUNG!

Gefahr von Beschädigungen durch falschen Anschluss!

Eine falsche Polung der Steuerungsleitung kann zu Beschädigungen der Elektronik führen.

- ☞ Achten Sie beim Anschluss der Steuerungsleitung auf die korrekte Polung: Ader 1 an Klemme 1, Ader 2 an Klemme 2.



Mauerkasten

- ☞ Schließen Sie den Mauerkasten wie folgt an:
 - Ader 1 an Klemme 1
 - Ader 2 an Klemme 2
- Der Mauerkasten ist geschlossen, wenn der Ansteuerungskontakt geöffnet ist.
- Der Mauerkasten ist geöffnet, wenn der Ansteuerungskontakt geschlossen ist.

Fensterkontaktschalter

- ☞ Schließen Sie den Fensterkontaktschalter wie folgt an:
 - Blaue/weiße Ader an Klemme 3
 - Braune/grüne Ader an Klemme 4
- Der Lüfter der Haube ist nur betriebsbereit, wenn das Fenster geöffnet ist.

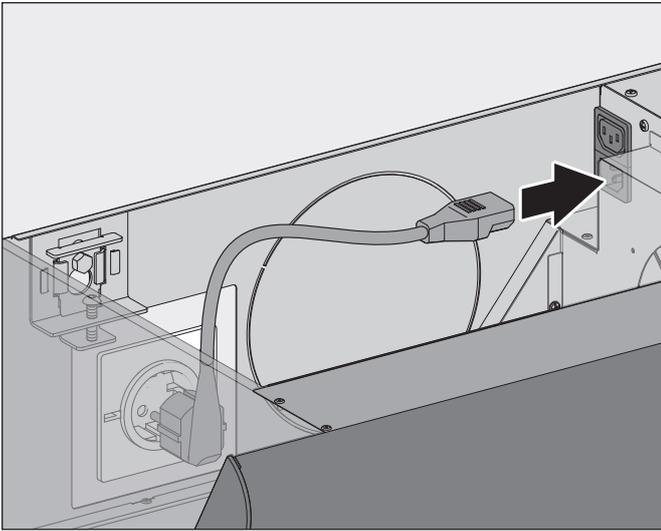
Unterdruckwächter

- Der Lüfter der Haube ist nur betriebsbereit, wenn kein kritischer Unterdruck im Raum festgestellt wird.

Montage

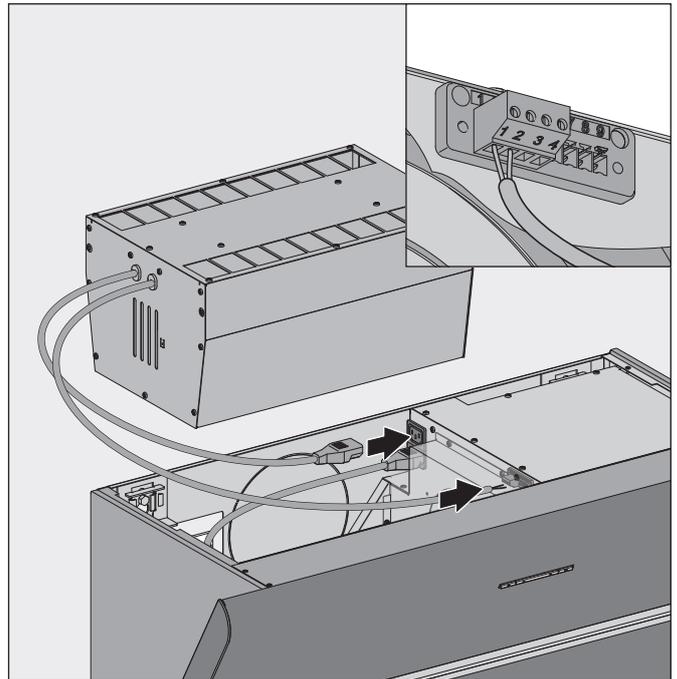
3.4.6 Spannungsversorgung herstellen

☞ Beachten Sie die Spannungsangabe auf dem Typenschild.



- ☞ Stecken Sie den Netzstecker vom Anschlusskabel in die Steckdose.
- ☞ Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht geknickt, gequetscht oder beschädigt werden oder beim Tausch der Filter-Füllung stören.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass nach der Montage die Möglichkeit besteht, das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen.

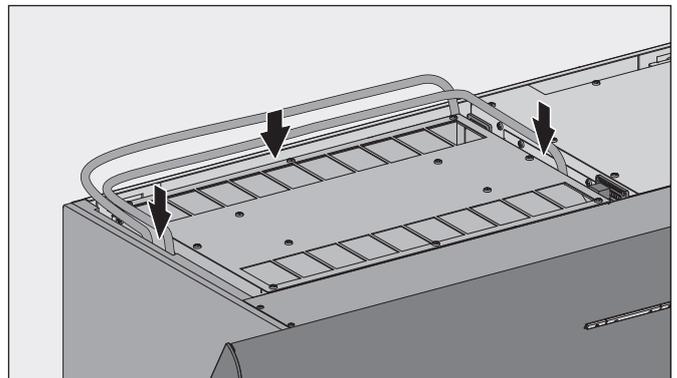
3.4.7 Umluftfilter permalyt einbauen



- ☞ Schließen Sie den Umluftfilter permalyt wie folgt an:
 - Ader 1 an Klemme 1
 - Ader 2 an Klemme 2
- ☞ Stecken Sie den Kaltgerätestecker in die Anschlussbuchse am Lüftergehäuse.

Es erfolgt eine automatische Anschlusskontrolle:

- Wenn das Gerät nicht korrekt angeschlossen ist, ertönen fünf Pieptöne.
 - ☞ Korrigieren Sie den Anschluss der Adern an den Klemmen 1 und 2.
- Wenn das Gerät korrekt angeschlossen ist, ertönen drei Pieptöne.

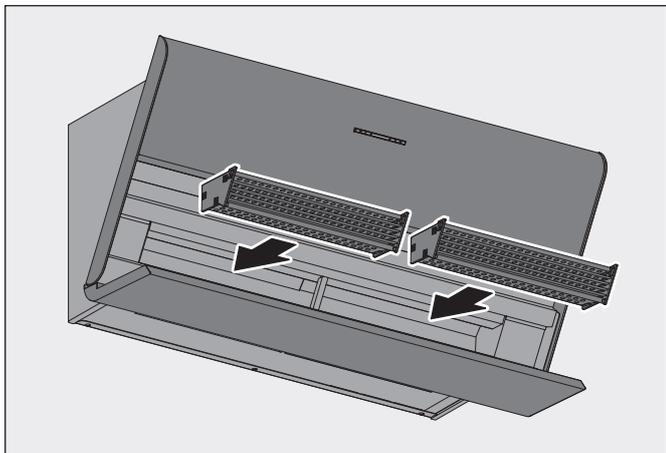


- ☞ Setzen Sie den Umluftfilter permalyt ein.
- ☞ Verlegen Sie das Kabel vom Umluftfilter permalyt durch den Führungskanal.

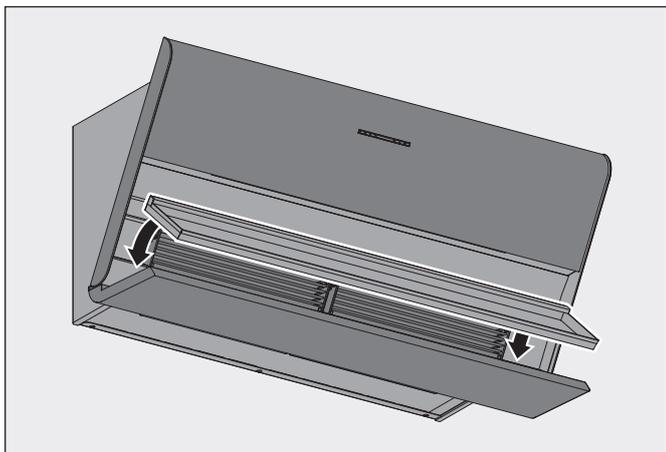
Montage

3.4.8 Innenliegende Teile einsetzen

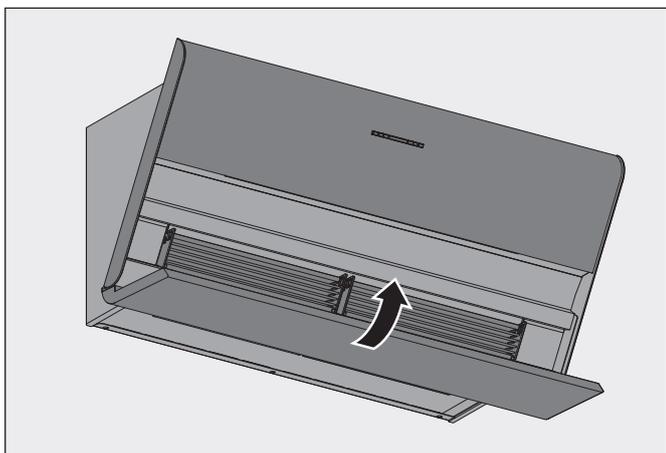
Nach der Montage sind innenliegende Teile wieder einzusetzen.



- ☞ Setzen Sie die Capillar Traps Trap mit beiden Händen in den Aufnahmeschacht.
- ☞ Schieben Sie die Capillar Traps bis zum Anschlag ein, Magnete halten die Capillar Traps im Gerät.



- ☞ Legen Sie die Unterschale bündig in die Klappe der Frontblende.



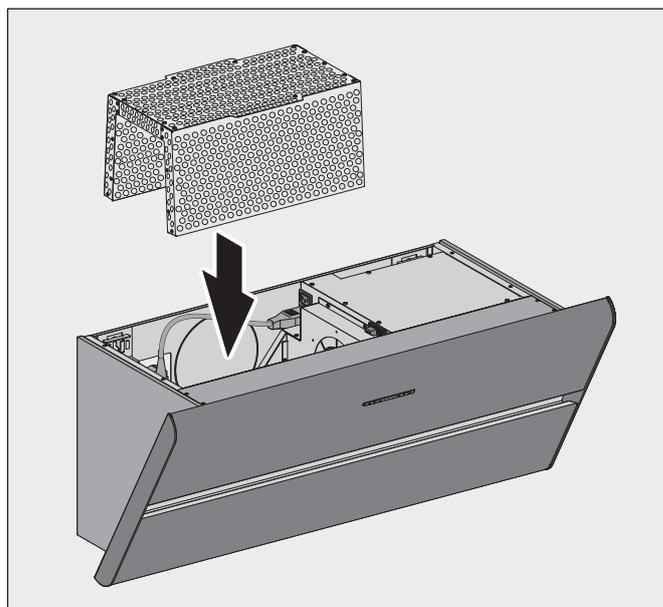
- ☞ Schließen Sie die Frontblende.

⚠ ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden durch unsachgemäße Handhabung!

Beim Einsetzen des Filters in das Gerät können Kabel beschädigt werden.

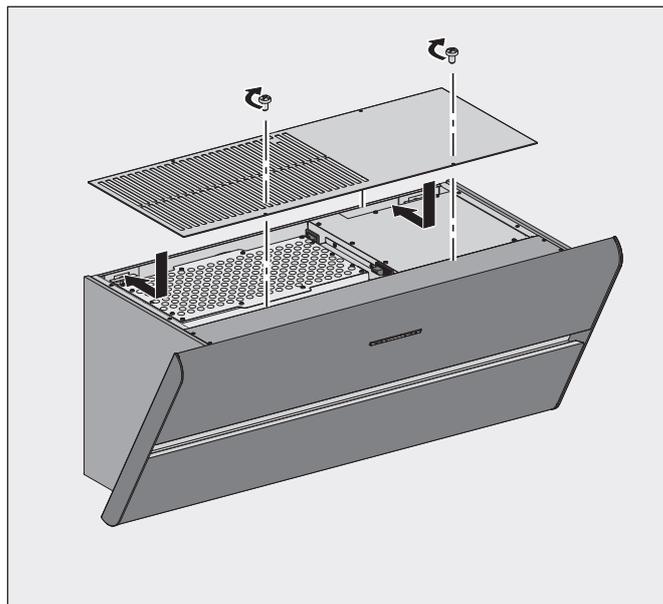
- ☞ Setzen Sie den Filter vorsichtig in das Gerät ein.
- ☞ Achten Sie darauf, dass der Filter nicht auf einem Kabel abgestellt wird.



- ☞ Setzen Sie den Filter wieder ein.

Wenn der Umluftfilter permalyt verwendet wird:

- ☞ Stecken Sie die Verbindungskabel wieder ein.



- ☞ Setzen Sie den Deckel ein.
- ☞ Schrauben Sie den Deckel an.

Das Gerät ist betriebsbereit.

Montage

3.4.9 Kontrolle und Inbetriebnahme durchführen

ACHTUNG!

Gefahr von Störungen durch Feuchtigkeit im Gerät!

Wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann sich im Inneren Feuchtigkeit niederschlagen.

☞ Warten Sie 2-3 Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

- ☞ Prüfen Sie, dass der Netzstecker frei zugänglich ist.
- ☞ Prüfen Sie, dass Netz- und Elektro-Anschlusskabel nicht geknickt, gequetscht oder beschädigt sind.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass Lüftungsausgänge nicht geschlossen oder abgedeckt sind.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze frei sind.
- ☞ Kontrollieren Sie die Funktionsfähigkeit des Geräts.
 - ⇒ „4. Bedienung“ (Seite 16).

Bedienung

4. Bedienung

4.1 Sicherheitshinweise zur Bedienung

⚠️ WARNUNG!

Gefahr durch Nichtbeachtung der Bedienungsanweisungen!

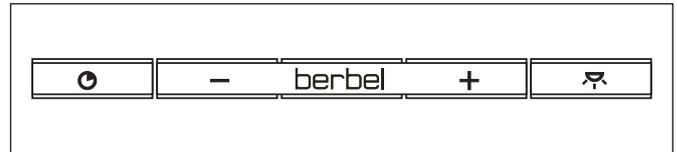
Dieses Kapitel enthält wichtige Informationen für die sichere Bedienung des Geräts.

- ☞ Lesen Sie dieses Kapitel vor der Bedienung sorgfältig durch.
- ☞ Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

- Bedienung nur durch autorisierte Benutzer.
 - ☞ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Keine Bedienung durch Kinder unter 8 Jahren und Personen, die Gefahren im Umgang mit dem Gerät nicht einschätzen können.
- Keine Verwendung bei Brand oder akuter Brandgefahr (z. B. Gasgeruch).
- Gasbetrieb nur mit kurzer Gasflamme (nicht über den Rand des Topfbodens hinaus). Offene Flammen können das Gerät beschädigen und Brände verursachen.
- Kein Flambieren unter dem Gerät. Brandgefahr.
- Kein unbeaufsichtigtes Frittieren unter dem Gerät.
- Bei der Benutzung können das Kochfeld und andere berührbare Teile sehr heiß werden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Fettreste sind zu entfernen. Fettreste stellen eine Brandgefahr dar.
- Keine Feuchtigkeit im Gerät.
 - Tropf- oder Spritzwasser ist zu vermeiden.
 - Behälter mit Flüssigkeiten (z. B. Vasen, Flaschen) dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
- Keine Behinderung des Luftstroms.
- Keine Behinderung des Luftkanals an der Unterseite des Geräts.
- Verwendung nur mit eingesetzter Unterschale.
- Keine Abdeckung der Lüftungsausgänge (z. B. Gläser/ Teller auf oder vor die Lüftungsschlitze). Ausströmende Luft muss ungehindert durch die Lüftungsschlitze entweichen können, andernfalls kann sich ein Rückstau bilden. Wenn die Kochdünste nicht mehr abziehen können, besteht Brandgefahr.

4.2 Bedienfeld

Das Gerät wird über das Bedienfeld gesteuert.



Durch Drücken einer Taste wird die entsprechende Funktion ausgeführt.

Taste	Funktion
	Nachlauffunktion
	AUS, Leistungsstufe runterschalten
	EIN, Leistungsstufe hochschalten
	Kochfeld-Beleuchtung

4.3 Normalbetrieb

Taste	Funktion
	<p>Das Gerät ist ausgeschaltet. ☞ 1x Taste drücken. Das Gerät schaltet ein in Leistungsstufe 1.</p> <p>Das Gerät ist ausgeschaltet. ☞ Taste 2 Sekunden drücken. Das Gerät schaltet ein in Leistungsstufe 3.</p> <p>Das Gerät ist eingeschaltet. ☞ 1x Taste drücken. Das Gerät schaltet eine Leistungsstufe höher.</p>
	<p>Das Gerät ist eingeschaltet in Leistungsstufe 2 oder 3. ☞ 1x Taste drücken. Das Gerät schaltet eine Leistungsstufe runter.</p> <p>Das Gerät ist eingeschaltet in Leistungsstufe 2 oder 3. ☞ Taste 2 Sekunden drücken. Das Gerät schaltet aus.</p> <p>Das Gerät ist eingeschaltet in Leistungsstufe 1. ☞ 1x Taste drücken. Das Gerät schaltet aus.</p>

Bedienung

Die aktive Leistungsstufe wird durch Leuchten der LEDs unterhalb der Tasten angezeigt:

- 1 LED leuchtet = Leistungsstufe 1
- 2 LEDs leuchten = Leistungsstufe 2
- 3 LEDs leuchten = Leistungsstufe 3

Um einen optimalen Wirkungsgrad bei der Beseitigung von Kochdünsten zu erreichen:

- ☞ Schalten Sie das Gerät bereits 1-2 Minuten vor Kochbeginn ein. So kann sich die Strömung aufbauen und der Dunst wird frühzeitig abgeführt.
- ☞ Um die Kochdünste effizient zu erfassen, verwenden Sie bei intensivem Kochen die hinteren Kochzonen.
- ☞ Schalten Sie während des Kochvorgangs in eine Leistungsstufe, die für die Intensität der Kochdünste angemessen ist:
 - Leistungsstufe 1 – kleinste Lüfterleistung
 - Leistungsstufe 2 – mittlere Lüfterleistung
 - Leistungsstufe 3 – hohe Lüfterleistung
- ☞ Wenn die Intensität der Kochdünste nicht abnimmt, schalten Sie in eine höhere Leistungsstufe.
- ☞ Schalten Sie beim Anbraten in Leistungsstufe 3.
- ☞ Schalten Sie nach Kochende die Nachlauffunktion ein.
 - ⇒ „4.3.1 Nachlauffunktion“ (Seite 17).
- ☞ Sorgen Sie regelmäßig für Frischluftzufuhr.
- ☞ Verwenden Sie das Gerät auch, um andere störende Gerüche zu reduzieren. Zum Beispiel von:
 - Zwiebeln und Knoblauch
 - Backofen, Mikrowelle und Steamer
 - Fondue und Raclette

WARNUNG

Brandgefahr durch Fettreste!

Im Betrieb sammeln sich im und am Gerät Fettreste, die leicht entzündlich sind.

- ☞ Reinigen Sie das Gerät ordnungsgemäß.
 - ⇒ „5. Reinigung“ (Seite 18).

Wenn Sie das Gerät einschalten und ein ungewöhnlich hohes Lüftergeräusch feststellen:

- ☞ Reinigen Sie das Gerät.
- ☞ Beachten Sie die Vorgaben für die Reinigung.
 - ⇒ „5. Reinigung“ (Seite 18).

Wenn Sie das Gerät einschalten und Geruch feststellen:

- ☞ Wechseln Sie die Filter-Füllung.
- ☞ Beachten Sie die Vorgaben für den Wechsel der Filter-Füllung.
 - ⇒ „6.2.1 Filter-Füllung wechseln“ (Seite 20).

Nach 6 Stunden ohne Bedienung schaltet das Gerät (einschl. Beleuchtung) automatisch ab.

4.3.1 Nachlauffunktion

Das Gerät verfügt über eine Nachlauffunktion. Wenn die Funktion benutzt wird, arbeitet das Gerät noch 10 Minuten in Leistungsstufe 2 weiter.

Beim Umluftbetrieb ist die Benutzung der Nachlauffunktion erforderlich, damit das Gerät die restlichen Geruchsanteile aufnehmen kann. Durch Benutzung der Nachlauffunktion wird die Lebensdauer der Filter-Füllung erhöht. Die Filter-Füllung muss regelmäßig erneuert werden.

Taste	Funktion
	<p>Das Gerät ist ausgeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ 1x Taste drücken. <p>Das Gerät schaltet die Nachlauffunktion ein in Leistungsstufe 2.</p> <p>Die Nachlauffunktion ist eingeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ 1x Taste drücken. <p>Die Nachlaufzeit beginnt von neuem (10 Minuten).</p> <p>Bei Änderung der Leistungsstufe wird die Nachlauffunktion beendet.</p> <p>Während der Nachlaufzeit (10 Minuten) blinken die LEDs der Leistungsstufen 1 und 2.</p>

4.3.2 Kochfeld-Beleuchtung

Die Kochfeld-Beleuchtung ist mit einer energiesparenden LED-Beleuchtung ausgestattet. Die Beleuchtung kann jederzeit und unabhängig vom Lüfter genutzt werden.

Taste	Funktion
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ 1x Taste drücken, um die Kochfeld-Beleuchtung ein- oder auszuschalten.

Reinigung

5. Reinigung

5.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

⚠️ WARNUNG!

Gefahr durch Nichtbeachtung der Reinigungsanweisungen!

Dieses Kapitel enthält wichtige Informationen für die sichere Reinigung des Geräts.

- ☞ Lesen Sie dieses Kapitel vor der Reinigung sorgfältig durch.
- ☞ Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

- Reinigung nur durch autorisierte Benutzer.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Keine Reinigung durch Kinder unter 8 Jahren und Personen, die Gefahren im Umgang mit dem Gerät nicht einschätzen können.
- Nach der Benutzung können das Kochfeld und andere berührbare Teile noch heiß sein. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Fettreste sind zu entfernen. Fettreste stellen eine Brandgefahr dar.

Das Gerät ist regelmäßig zu reinigen:

- Bedienfeld, Oberfläche, Oberschale und Unterschale nach jedem Kochvorgang.
- Die Capillar Traps bei täglichem Gebrauch nach spätestens drei Wochen.

5.2 Reinigungsmaßnahmen

Das Gerät saugt Schmutzpartikel (z. B. Fett- und Ölpartikel) mit der Raumluft an. In der Oberschale, in der Unterschale und in den Capillar Traps werden die Schmutzpartikel abgeschieden und gesammelt.

Vor jeder Reinigung:

- ☞ Schalten Sie das Gerät aus.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass das Kochfeld und andere berührbare Teile abgekühlt sind.

⚠️ ACHTUNG!

Gefahr von Beschädigungen durch unsachgemäße Reinigung!

Scharfkantige Gegenstände, Scheuermittel oder ungeeignete Reinigungsmittel können das Gerät beschädigen.

Folgende Reinigungsmittel sind ungeeignet und dürfen nicht verwendet werden:

- Aceton
- Trichloräthylen
- Lösungen auf Nitro-Basis (z. B. Nitroverdünnung)
- Kunstharzverdünnung
- Scheuernde Mittel
- Silikonhaltigen Polituren
- Ölhaltige Polituren
- Wachse
- Wasserdampf
- Auf lackierten Oberflächen: Mikrofasertuch
- ☞ Halten Sie Gegenstände fern, die das Gerät zerkratzen können (z. B. Fingerringe).
- ☞ Verwenden Sie milde Haushaltsreiniger (z. B. alkalifreie, ph-neutrale Allzweckreiniger).
- ☞ Benutzen Sie ein weiches, feuchtes Tuch.
- ☞ Reinigen Sie ohne viel Druck auszuüben.

☞ Die Hinweise und Angaben auf den Reinigungsmitteln sind zu beachten.

Bedienfeld

- ☞ Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem flusenfreien, leicht angefeuchteten Tuch.
- ☞ Reiben Sie das Bedienfeld mit einem flusenfreien, weichen Tuch trocken.

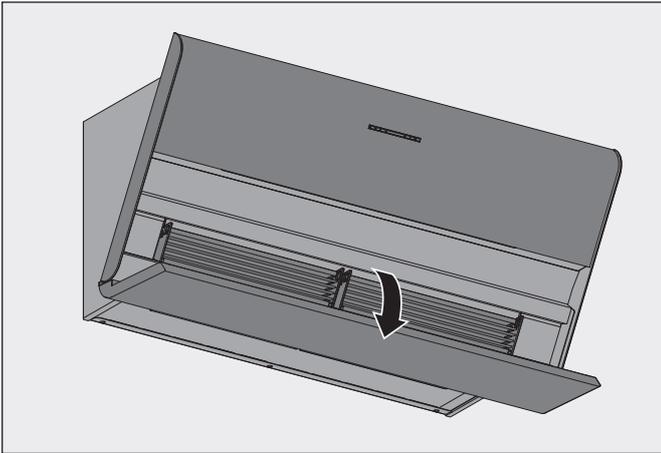
Oberflächen

- ☞ Reinigen Sie die Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Haushaltsreiniger.
- ☞ Reiben Sie die Oberflächen mit einem weichen Tuch trocken.

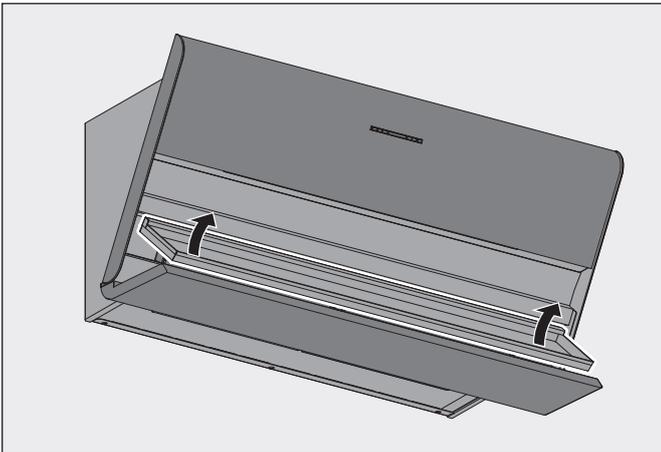
Reinigung

Ober- und Unterschale

Die Unterschale ist in die untere Frontblende eingelegt.



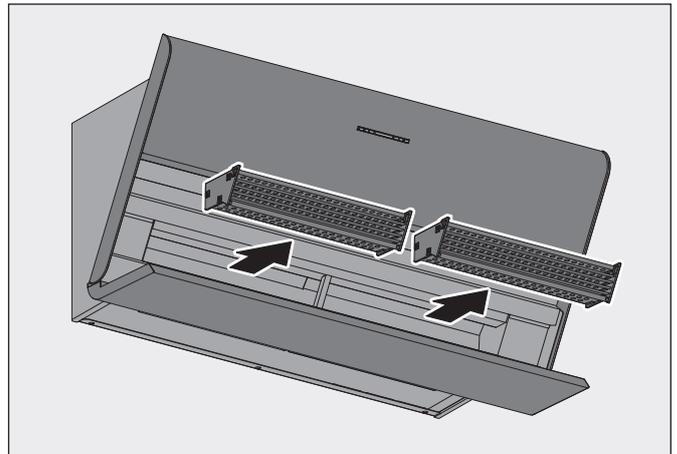
- ☞ Klappen Sie die untere Frontblende herunter.



- ☞ Heben Sie die Unterschale an der Hinterkante an.
- ☞ Greifen Sie die Unterschale seitlich, um sie zu entnehmen.
- ☞ Reinigen Sie die Oberschale mit einem weichen, feuchten Tuch.
- ☞ Reinigen Sie die Unterschale mit einem weichen, feuchten Tuch oder in der Spülmaschine.
- ☞ Reiben Sie Ober- und Unterschale mit einem weichen Tuch trocken.
- ☞ Setzen Sie die Unterschale wieder ein.
 - ⇒ „3.4.8 Innenliegende Teile einsetzen“ (Seite 14).

Capillar Trap

Die Capillar Traps sind eingesteckt und werden durch Magnete im Gerät gehalten.



- ☞ Fassen Sie die Capillar Traps seitlich mit beiden Händen an.
- ☞ Ziehen Sie die Capillar Traps heraus.
- ☞ Reinigen Sie die Capillar Traps, z. B. in der Spülmaschine.
- ☞ Reinigen Sie Flächen und Kanten am Aufnahmeschacht der Capillar Traps mit einem weichen, feuchten Tuch.
- ☞ Stellen Sie sicher, dass die Capillar Traps vollständig trocken ist.
- ☞ Setzen Sie die Capillar Traps wieder ein.
 - ⇒ „3.4.8 Innenliegende Teile einsetzen“ (Seite 14).

Instandhaltung

6. Instandhaltung

6.1 Sicherheitshinweise zur Instandhaltung

⚠️ WARNUNG!

Gefahr durch Nichtbeachtung der Instandhaltungsanweisungen!

Dieses Kapitel enthält wichtige Informationen für die sichere Instandhaltung des Geräts.

- ☞ Lesen Sie dieses Kapitel vor Instandhaltungsarbeiten sorgfältig durch.
- ☞ Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.
- ☞ Führen Sie die Instandhaltung wie beschrieben durch.

- Reparaturarbeiten nur durch qualifiziertes Fachpersonal.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Elektrotechnische Arbeiten nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Instandhaltung nur durch autorisierte Benutzer.
⇒ „1.2 Autorisierte Zielgruppen“ (Seite 4).
- Keine Instandhaltung durch Kinder unter 8 Jahren und Personen, die Gefahren im Umgang mit dem Gerät nicht einschätzen können.
- Bei Arbeiten in der Höhe ist für einen sicheren Stand zu sorgen (z. B. standfeste Stehleiter).
- Das Kochfeld und andere berührbare Teile müssen abgekühlt sein.
- Das Lüftergehäuse darf niemals geöffnet werden.

6.2 Wartung

6.2.1 Filter-Füllung wechseln

Geruchsanteile werden durch die Filter-Füllung im Umluftfilter gebunden. Die geruchsfreie, gereinigte Raumluft wird dem Raum wieder zugeführt.

Umluftfilter sind bis zu zwei Jahren wartungsfrei. Danach muss die Filter-Füllung regelmäßig erneuert werden.

Wechselintervalle

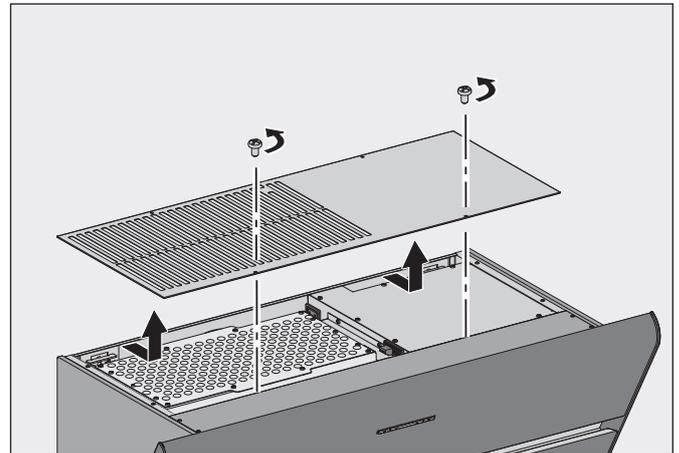
- Täglicher Gebrauch: bei Gerüchen in der austretenden Luft oder spätestens nach 12 Monaten.
- Gelegentlicher Gebrauch: bei Gerüchen in der austretenden Luft oder spätestens nach 24 Monaten.

⚠️ ACHTUNG!

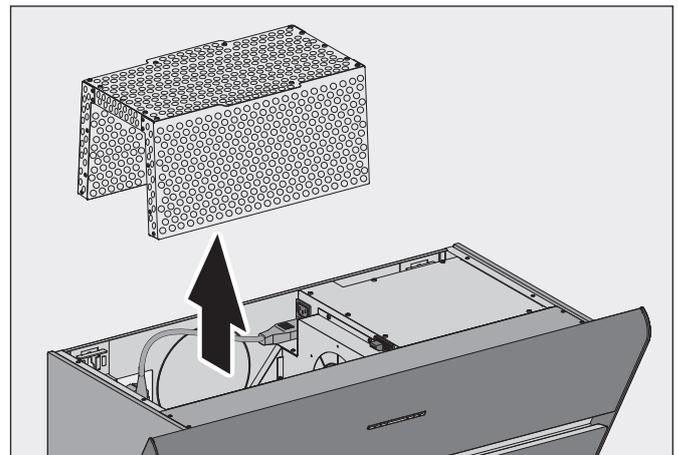
Gefahr von Sachschäden durch herunterfallende Teile!

Bei Arbeiten am Gerät können Geräteteile oder Werkzeuge herunterfallen und zu Schäden an Küchenelementen führen.

- ☞ Schützen Sie das abgekühlte Kochfeld und andere Flächen im Kochbereich (z. B. mit dicker Pappe).



- ☞ Entfernen Sie die beiden Schrauben.
- ☞ Nehmen Sie den Deckel ab.



- ☞ Nehmen Sie den Filter nach oben heraus.
- ☞ Der Wechsel der Filter-Füllung erfolgt wie in der zugehörigen Anleitung beschrieben.
- ☞ Wechseln Sie die Filter-Füllung.
- ☞ Reinigen Sie den Filter von außen (z. B. durch Absaugen mit einem Staubsauger).
- ☞ Setzen Sie den Filter wieder ein.
⇒ „3.4.8 Innenliegende Teile einsetzen“ (Seite 14).

Instandhaltung

6.2.2 Leuchtmittel wechseln

Das Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Beleuchtung ausgestattet. Wenn eine Störung auftritt:

- ☞ Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst.

6.3 Störungsbehebung

Mögliche Störungen werden nachstehend wie folgt beschrieben:

Beschreibung der Störung.

- Mögliche Ursache.
 - ☞ Abhilfe.

Gebläse und Beleuchtung funktionieren nicht.

- Keine Stromzufuhr.
 - ☞ Prüfen Sie, ob der allpolige Netzschalter angeschlossen ist.
 - ☞ Schalten Sie den Netzschalter ein.
- Die Sicherung hat ausgelöst oder ist defekt.
 - ☞ Prüfen Sie, ob die Sicherung ausgelöst wurde.
 - ☞ Wenn Sie über einen Sicherungsautomaten verfügen, schalten Sie den Sicherungsautomaten ein.
 - ☞ Bei anderen Sicherungstypen, wenden Sie sich an eine Elektro-Fachkraft.

Gebläse funktioniert nicht.

- Das Gerät ist nicht eingeschaltet.
 - ☞ Prüfen Sie alle Leistungsstufen.
 - ⇒ „4.3 Normalbetrieb“ (Seite 16).
- Das Gerät ist an einen Fensterkontaktschalter angeschlossen und das Fenster ist geschlossen.
 - ☞ Öffnen Sie das Fenster.
- Das Gerät ist an einen Unterdruckwächter angeschlossen. Der Unterdruckwächter erkennt einen kritischen Unterdruck.
 - ☞ Öffnen Sie ein Fenster.
 - ☞ Warten Sie bis der Luftdruck wieder normal ist.

Beleuchtung funktioniert nicht.

- Das Leuchtmittel ist defekt.
 - ☞ Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst.

Geruchsbildung während des Betriebs.

- Die Filter-Füllung ist verbraucht.
 - ☞ Wechseln Sie die Filter-Füllung.
 - ⇒ „6.2.1 Filter-Füllung wechseln“ (Seite 20).

Schlechte Leistung des Geräts.

- Der Umluftfilter hat sich zugesetzt.
 - ☞ Erneuern Sie die Filter-Füllung des Umluftfilters.
 - ⇒ „6.2.1 Filter-Füllung wechseln“ (Seite 20).

Bedienfeld reagiert nicht nach mehrmaligem Berühren.

- Das Bedienfeld ist verschmutzt.
 - ☞ Reinigen Sie das Bedienfeld.
 - ⇒ „5. Reinigung“ (Seite 18).
- Die Geräte-Software benötigt einen Neustart.
 - ☞ Unterbrechen Sie kurzzeitig die Stromversorgung.

Feuchtigkeit im Gerät.

- Tropf- oder Spritzwasser ist in das Gerät eingedrungen.
- Flüssigkeit (z. B. aus Vasen, Flaschen auf dem Gerät) ist in das Gerät eingedrungen.
 - ☞ Unterbinden Sie sofort die Stromzufuhr, indem Sie die Sicherung entfernen.
 - ☞ Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr des Geräts nicht versehentlich wiederhergestellt wird. Stellen Sie z. B. jemanden ab, der das Einschalten der Sicherung verhindert.
 - ☞ Stellen Sie sicher, dass keine weiteren Flüssigkeiten in das Gerät eindringen können.
 - ☞ Lassen Sie das Gerät trocknen.
 - ☞ Lassen Sie das Gerät durch qualifiziertes Fachpersonal prüfen und reparieren, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Wenn sich eine Störung nicht beheben lässt:

- ☞ Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den Kundendienst.

7. Demontage

WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung!

Größe und Gewicht des Geräts verlangen beim Abhängen viel Kraft. Wenn das Gerät herunterfällt, sind schwere Verletzungen möglich.

-  Hängen Sie das Gerät mit zwei Personen ab.
-  Sorgen Sie für einen sicheren Stand beim Abhängen.
-  Stellen Sie sicher, dass sich keine weiteren Personen im Arbeitsbereich aufhalten.

ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden durch unsachgemäße Handhabung!

Größe und Gewicht des Geräts verlangen beim Abhängen viel Kraft. Wenn das Gerät herunterfällt, können Gerät, Küchenmöbel und andere Gegenstände beschädigt werden.

-  Decken Sie das abgekühlte Kochfeld ab.
 -  Halten Sie den Montagebereich frei.
-
-  Unterbrechen Sie allpolig die Spannungsversorgung des Geräts.
 -  Ziehen Sie den Netzstecker ab.
-
-  Lösen Sie die Befestigungsschrauben um ca. eine Umdrehung.
 -  Heben Sie das Gerät mit zwei Personen an.
 -  Heben Sie das Gerät nach vorne ab.
 -  Stellen Sie das Gerät auf eine feste und schützende Unterlage.

Entsorgung

8. Entsorgung

8.1 Verpackung entsorgen

⚠ ACHTUNG!

Gefahr von Umweltschäden durch nicht sachgerechte Entsorgung der Verpackung!

- ☞ Geben Sie die Verpackung nicht in den normalen Hausmüll.
- ☞ Führen Sie die Verpackung der umwelt- und sachgerechten Wiederverwertung (Recycling) zu.

Die Verpackung dient zum Schutz vor Transportschäden. Nur die Originalverpackung gewährleistet einen ausreichenden Schutz während des Transports.

- ☞ Bewahren Sie die Verpackung für Kinder unzugänglich auf.

Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen Gesichtspunkten ausgewählt und aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Die Verpackungsmaterialien können nach Gebrauch in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Dadurch können wertvolle Rohstoffe eingespart werden.

- Die Außenverpackung besteht aus Pappe.
- Das Füllmaterial und die Einlagen bestehen aus Pappe oder Styropor.
- Die Schutzfolien und Beutel bestehen aus Polyethylen (PE).
- ☞ Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich getrennt nach Werkstoffen.



8.2 Gerät entsorgen

⚠ ACHTUNG!

Gefahr von Umweltschäden durch nicht sachgerechte Entsorgung des Geräts!

Das Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

- ☞ Geben Sie das Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht in den normalen Hausmüll.
- ☞ Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Wiederverwertung (Recycling) oder Entsorgung des Geräts.

- ☞ Machen Sie das Gerät nach der Demontage unbrauchbar, z. B. durch Abschneiden des spannungslosen Netzkabels.
- ☞ Entsorgen Sie das Gerät nach den gesetzlichen Bestimmungen über einen Entsorgungsfachbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.



Kontakt

Wenn Sie Anregungen oder Fragen haben, wählen Sie aus folgenden Möglichkeiten:

Post: berbel Ablufttechnik GmbH
Sandkampstraße 100
D-48432 Rheine

Telefon: +49 (0) 5971 / 80 80 9-0
Mo bis Do 8:00 – 17:30 Uhr und Fr 8:00 – 16:30 Uhr

Telefax: +49 (0) 5971 / 80 80 9-10

Internet: www.berbel.de

E-Mail: info@berbel.de

Kundendienst des Herstellers kontaktieren

Sie können unseren Kundendienst auf verschiedene Arten kontaktieren. Wählen Sie aus folgenden Möglichkeiten:

Telefon: +49 (0) 5971 / 80 80 9-660
Mo bis Do 8:00 – 17:30 Uhr und Fr 8:00 – 16:30 Uhr

Telefax: +49 (0) 5971 / 80 80 9-10

E-Mail: service@berbel.de